ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 79/2004

της 8ης Ιουνίου 2004

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIV (ανταγωνισμός), του πρωτοκόλλου 21 (σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού στις επιχειρήσεις) και του πρωτοκόλλου 24 (σχετικά με τη συνεργασία στον τομέα του ελέγχου των συγκεντρώσεων) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής καλούμενη «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα XIV της συμφωνίας τροποποιήθηκε από τη συμφωνία για τη συμμετοχή της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Δημοκρατίας της Κύπρου, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο που υπογράφηκε στις 14 Οκτωβρίου 2003 στο Λουξεμβούργο [1].

(2) Το πρωτόκολλο 21 της συμφωνίας τροποποιήθηκε από τη συμφωνία για τη συμμετοχή της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Δημοκρατίας της Κύπρου, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο που υπογράφηκε στις 14 Οκτωβρίου 2003 στο Λουξεμβούργο.

(3) Το πρωτόκολλο 24 της συμφωνίας δεν έχει προηγουμένως τροποποιηθεί με απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ.

(4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων) [2], ενσωματώθηκε στη συμφωνία με την απόφαση αριθ. 78/2004 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 8ης Ιουνίου 2004 [3].

(5) Τα άρθρα 13 και 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 δεν ενσωματώθηκαν στη συμφωνία με την απόφαση αριθ. 78/2004 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 8ης Ιουνίου 2004.

(6) Τα άρθρα 13 και 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 πρέπει να ενσωματωθούν στη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 1 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου] του παραρτήματος XIV της συμφωνίας, το κείμενο της προσαρμογής [στοιχείο α)] αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στο άρθρο 1 παράγραφος 1 μετά τη φράση “υπό την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 5 και του άρθρου 22” παρεμβάλλεται η φράση “ή των αντίστοιχων διατάξεων του πρωτοκόλλου 21 και του πρωτοκόλλου 24 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ”.

Επιπλέον, ο όρος “με κοινοτική διάσταση” αντικαθίσταται από τον όρο “με κοινοτική διάσταση ή με διάσταση ΕΖΕΣ”».

---

[1] ΕΕ L 130 της 29.4.2004, σ. 3.
[2] ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1.
[3] Βλέπε σελίδα 13 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

Άρθρο 2

Το κείμενο του σημείου 1 παράγραφος 1 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου] του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου 21 της συμφωνίας αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32004 R 0139:** Άρθρο 4 παράγραφοι 4 και 5 και άρθρα 6 έως 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου, της 20ής Ιανουαρίου 2004, για τον έλεγχο των συγκεντρώσεων μεταξύ επιχειρήσεων (κοινοτικός κανονισμός συγκεντρώσεων) (ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1).»

Άρθρο 3

Το πρωτόκολλο 24 της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 6 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Όταν η συγκέντρωση ενδέχεται να επηρεάσει το εμπόριο μεταξύ ενός ή περισσοτέρων κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και ενός ή περισσοτέρων κρατών της ΕΖΕΣ, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εφεξής «Επιτροπή ΕΚ») ενημερώνει αμελλητί την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ για κάθε αίτηση που έλαβε από κράτος μέλος των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004.

Ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ μπορούν να συνυποβάλλουν αίτηση βάσει του πρώτου εδαφίου όταν η συγκέντρωση επηρεάζει το εμπόριο μεταξύ ενός ή περισσοτέρων κρατών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και ενός ή περισσοτέρων κρατών της ΕΖΕΣ και απειλεί να επηρεάσει σημαντικά τον ανταγωνισμό εντός του εδάφους του κράτους ή των κρατών της ΕΖΕΣ που συνυποβάλλουν την αίτηση.

Μετά την παραλαβή αντιγράφου της αίτησης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, όλες οι εθνικές προθεσμίες σχετικά με τη συγκέντρωση αναστέλλονται στα κράτη της ΕΖΕΣ μέχρις ότου αποφασιστεί πού θα εξεταστεί η συγκέντρωση. Αμέσως μόλις ένα κράτος της ΕΖΕΣ ειδοποιήσει την Επιτροπή και τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις ότι δεν επιθυμεί να συνυποβάλει την αίτηση, η αναστολή των εθνικών προθεσμιών του τερματίζεται.

Όταν η Επιτροπή αποφασίσει να εξετάσει τη συγκέντρωση το κράτος ή τα κράτη της ΕΖΕΣ που έχουν συνυποβάλει την αίτηση δεν εφαρμόζουν πλέον την εθνική τους νομοθεσία περί ανταγωνισμού στη συγκέντρωση.»

2) Στο άρθρο 8 παρεμβάλλονται οι ακόλουθες παράγραφοι 4, 5 και 6:

«4. Κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής ΕΚ, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διεξάγει έρευνες στο έδαφός της.

5. Η Επιτροπή ΕΚ μπορεί να εκπροσωπείται και να λαμβάνει ενεργό μέρος στις έρευνες που διεξάγονται βάσει της παραγράφου 4.

6. Όλες οι πληροφορίες που λαμβάνονται κατά τις έρευνες αυτές κατόπιν αιτήσεως διαβιβάζονται στην Επιτροπή ΕΚ αμέσως μετά την οριστικοποίησή τους.»

3. Στο άρθρο 13 δεύτερο εδάφιο, οι λέξεις «άρθρο 4 παράγραφοι 4 και 5 και άρθρο 9 παράγραφοι 2 και 6» αντικαθίστανται από τις λέξεις «άρθρο 4 παράγραφοι 4 και 5, άρθρο 9 παράγραφοι 2 και 6 και άρθρο 22 παράγραφος 2».

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ στις 9 Ιουνίου 2004, εφόσον έχουν υποβληθεί στην Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 8 Ιουνίου 2004.

Για την Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

S. GILLESPIE

(*) Αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.